ภาคผนวก

ภาคผนวก ก

รายนามผู้เชี่ยวชาญ

1.	. ผู้เชี่ยวชาญตรวจแบบสอบถาม และแบบสัมภาษณ์							
	1.1	ผู้ช่วยศาสตราจารย์	นาตยา วงศ์รักมิตร	กรรมการประจำหลักสูตรครุศาสตรบัณฑิต				
				สาขาภาษาอังกฤษ				
	1.2	อาจารย์ คร.คุษฎี	รังสีชัชวาล	กรรมการประจำหลักสูตรศิลปศาสตรมหา				
				บัณฑิต สาขาภาษาอังกฤษศึกษา				
	1.3	อาจารย์วรพล	วัฒนเหลืองอรุณ	หัวหน้าภาควิชาการท่องเที่ยวและ				
				การโรงแรม				
2.	ผู้เชี่ยวชา	เญตรวจแบบทคสอบ	เก่อนเรียนและหลังเรียน					
	2.1	อาจารย์ คร.รณวีร์	พาผล	กรรมการประจำหลักสูตรศิลปศาสตร				
				บัณฑิต สาขาภาษาอังกฤษ				
	2.2	อาจารย์ธีรพงศ์	ฤทธิพรหม	กรรมการประจำหลักสูตรศิลปศาสตร				

2.3 อาจารย์วรสุดา วัฒนวงค์ กรรมการประจำหลักสูตรศิลปศาสตร

บัณฑิต สาขาภาษาอังกฤษ

บัณฑิต สาขาภาษาอังกฤษธุรกิจ

 ผู้เชี่ยวชาญตรวจคู่มือและนวัตกรรม
 3.1 ผู้ช่วยศาสตราจารย์ชูสิทธิ์ ชูชาติ ผู้เชี่ยวชาญประจำภาควิชาการท่องเที่ยว และการโรงแรม
 3.2 อาจารย์กิตตินันท์ หอมฟุ้ง กรรมการประจำหลักสูตรครุศาสตรบัณฑิต สาขาเทคโนโลยีการศึกษา
 3.3 อาจารย์ณพัชญาฐ์ สุขพัชราภรณ์ กรรมการประจำหลักสูตรศิลปะศาสตร บัณฑิต สาขาภาษาอังกฤษธุรกิจ

ภาคผนวก ข

แบบสอบถามและแบบสัมภาษณ์ข้อมูลพื้นฐาน เพื่อการผลิตนวัตกรรมที่ใช้แนวการสอนภาษาเพื่อการสื่อสารเพื่อเตรียมความพร้อมในการทำงาน ด้านอุตสาหกรรมบริการสาขาการบริการโรงแรมและที่พัก

<u>คำชี้แจง</u>

แบบสอบถามนี้เป็นส่วนหนึ่งของโครงการวิจัยเรื่อง "การพัฒนาคู่มือและนวัตกรรม ภาษาอังกฤษที่ใช้แนวการสอนภาษาเพื่อการสื่อสารเพื่อเตรียมความพร้อมในการทำงานด้าน อุตสาหกรรมบริการสาขาการบริการโรงแรมและที่พักในประชาคมอาเซียนสำหรับนักศึกษา วิทยาลัยชุมชนแม่ฮ่องสอน" โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อสร้างคู่มือและนวัตกรรมภาษาอังกฤษสำหรับ นักศึกษาวิทยาลัยชุมชนแม่ฮ่องสอน โดยมุ่งเน้นการพัฒนาทักษะการฟังและทักษะการพูด ภาษาอังกฤษ

แบบสอบถามแบ่งออกเป็น 2 ส่วน ดังนี้ ส่วนที่ 1 ข้อมูลทั่วไปของผู้ตอบแบบสอบถาม ส่วนที่ 2 เนื้อหาที่จำเป็นในการจัดอบรมให้ความรู้ภาษาอังกฤษแก่นักศึกษา

<u>ส่วนที่ 1</u> ข้อมูลทั่วไปของผู้ตอบแบบสัมภาษณ์

กำชี้แจง กรุณาทำเกรื่องหมาย ✓ ลงใน () หน้าข้อความที่ตรงตามความเป็นจริงเกี่ยวกับตัว ท่านมากที่สุดเพียงกำตอบเดียว และเติมข้อมูลลงในช่องกำตอบสำหรับตัวเลือกบางข้อ

ชื่อผู้ตอบแบบสัมภ	าษณ์:		
สถานที่ทำงาน	•••••••••••		
ตำแหน่ง	•••••••••••		
1. IMA			
() ชาย		() หญิง	

2.	อายุ		
	() ไม่เกิน 20 ปี	() 21-25 ปี	() 26-30 ปี
	() 31-35 1	() 36-40 ปี	() 41-45 ปี
	() 46-50 ปี	() 51-55 ปี	() 56-60 ปี
	() มากกว่า 60 ปี		
3.	จำนวนปีที่ท่านประกอบอาชีพด	จ้านอุตสาหกรรม	บริการ เกี่ยวกับการบริการในโรงแรมและที่
	พัก		
	() น้อยกว่า 1 ปี	() 1-5 ปี	() 6-10 ปี
	() 11-15 ปี	() มากกว่า 1	15 ปี
4.	ระดับการศึกษาสูงสุดของท่าน		
	() ประถมศึกษาตอนต้น		() ประถมศึกษาตอนปลาย
	() มัธยมศึกษาตอนต้น		() มัธยมศึกษาตอนปลาย
	() ปวช./ปวส.		() ปริญญาตรี สาขา
	() สูงกว่าปริญญาตรี สาขา		() อื่น ๆ

<u>ส่วนที่ 2</u> เนื้อหาที่จำเป็นในการจัดอบรมให้ความรู้ภาษาอังกฤษแก่นักศึกษา

<mark>คำชี้แจง</mark> กรุณาทำเครื่องหมาย ✔ ในช่องที่ท่านมีความเห็นว่านักศึกษาจำเป็นต้องมีความรู้และทักษะ ในการสื่อสารในหัวข้อต่อไปนี้มากน้อยเพียงใด

5 = มากที่สุด 4 = มาก 3 = ปานกลาง 2 = น้อย 1 = น้อยที่สุด

	หัวข้อในการสื่อสารภาษาอังกฤษ	5	4	3	2	1
1.	การพูดคุยเรื่องทั่วไปในชีวิตประจำวัน เช่น กล่าวทักทาย กล่าว					
	ต้อนรับ					
2.	การสนทนาทางโทรศัพท์					
3.	การให้ข้อมูลเกี่ยวกับห้องพัก					
4.	การให้ข้อมูลเกี่ยวกับการบริการต่าง ๆ ของโรงแรม					
5.	การให้ข้อมูลการเดินทาง การบอกทิศทาง					
6.	การแก้ไขปัญหา					

หัวข้อในการสื่อสารภาษาอังกฤษ	5	4	3	2	1
7. การให้ข้อมูลเกี่ยวกับอาหาร					
 การให้ข้อมูลเกี่ยวกับที่พัก 					
 การให้ข้อมูลการเดินทาง การบอกทิศทาง 					
10. การให้ข้อมูลความแตกต่างระหว่างวัฒนธรรม					
11. การให้ข้อมูลเกี่ยวกับการจัดการการท่องเที่ยว					
12. การแก้ไขปัญหา					

เนื้อหาอื่น ๆ โปรคระบุ_____

ข้อเสนอแนะ _____

ภาคผนวก ค

แบบทดสอบก่อนเรียน และแบบทดสอบหลังเรียน

Pretest/Posttest

แบบทดสอบทักษะภาษาอังกฤษ ในโครงการวิจัยเรื่อง "การพัฒนาคู่มือและนวัตกรรมภาษาอังกฤษ ที่ใช้แนวการสอนภาษาเพื่อการสื่อสารเพื่อเตรียมความพร้อมในการทำงานด้านอุตสาหกรรม บริการสาขาการบริการโรงแรมและที่พักในประชาคมอาเซียนสำหรับนักศึกษาวิทยาลัยชุมชน แม่ฮ่องสอน"

คำชี้แจง
 1. ข้อสอบเป็นแบบปรนัย 4 ตัวเลือก แต่ละข้อมีกำตอบที่ถูกต้องที่สุดเพียงกำตอบเดียว
 2. ข้อสอบมีจำนวน 40 ข้อ ข้อละ 1 คะแนน รวมทั้งสิ้น 40 คะแนน
 3. วิธีตอบ ให้นักศึกษาเลือกกำตอบที่ถูกต้องที่สุดเพียงกำตอบเดียว โดยใช้ดินสอดำ
 เบอร์ 2 (2B) ระบายทับตัวเลือกที่ต้องการให้เต็มวง

 $\texttt{Hunding} \qquad \texttt{fi} = a \qquad \texttt{V} = b \qquad \texttt{fi} = c \qquad \texttt{i} = d \qquad \texttt{fi} = e$

เช่น ถ้านักเรียนกิดว่าข้อ c หรือ ก เป็นกำตอบที่ถูกต้อง ให้ระบายดังนี้



2.	Receptionist:	W	ill tl	hat do?
	Guest :	Two night, please		
	a. How much n	ight	b.	How are you
	c. How many n	ights	d.	We're two rooms available
3.	Guest:	Do you have		for 2 people?
	Receptionist:	Yes, sir. We have many rooms	avai	lable.
	a. any breakfas	t	b.	any vacancies
	c. 2 nights		d.	2 coupons
4.	Receptionist:	Your room is 650 baht per night	•	?
	Guest:	Only 1 night.		
	a. How often d	o you usually stay here?	b.	Where are you staying?
	c. Why will yo	u be staying	d.	How long will you be staying?
5.	Receptionist:	W	ould	l you like?
	Guest:	Twin beds, please.		-
	a. How much		b.	How many nights
	c. What date		d.	What kind of rooms
6.	Receptionist:	Could you		your name, please?
	Guest:	H-A-R-R-I-S.		
	a. fill		b.	spell
	c. call		d.	sign
7.	Receptionist:	Your room will be 700 baht incl	udin	ıg
	a. breakfast		b.	a single room
	c. a shower		d.	twin beds

8.	Receptionist:	Do you want to pay now, or when you?		
	Guest:	I'll pay now.		
	a. check in		b. stay	
	c. check out		d. phone in	
9.	Receptionist:	Can you fill this in, and sign here	e please. (After signing)	
		Thank you. Here is your	and your key card.	
	a. parking lot		b. receipt	
	c. hotel		d. phone number	
10.	Receptionist:	Alright, your reservation has bee	on made for the 25th of August for a	
		room with twin beds. Check-in i	is at 2 o'clock. If you have any other	
	question	ns,		
	a. please sign y	 our name here.	b. please do not hesitate to call us.	
	c. please give n	ne your name.	d. please have a seat.	
11.	Receptionist:	Your room is 103	?	
	Guest:	Do you accept a credit card?		
	a. How would y	you like to pay?	b. Do you have a passport?.	
	c. Do you need	any help?	d. May I see your ID?	
12.	Receptionist:	How would you like to pay, sir?		
	Guest:	By credit card. Do you accept VISA?		
	Receptionist:	V	<i>We</i> VISA.	
	a. I don't know		b. Not at all.	
	c. Sometimes.		d. Certainly	

13. Receptionist: Good afternoon. Welcome to Mango Hotel. How may I help you? I have a reservation for today. It's Peter Guest: Smith. a. my name is b. up to c. mobile phone number d. under the name of 14. Receptionist: If you have any questions, please _____ 0 from your room. Guest: Thank you. a. speak b. dial d. call c. tell 15. Guest: What's included in this cost anyway? It includes ______ every morning, free airport shuttle Receptionist: service, and use of the hotel's safe. a. American Express b. the elevator c. American breakfast d. a key card 16. Receptionist: Oh, yes. The elevator is just around the corner. _____ with your bags? Guest: No thanks. a. Do you need any help b. Do you take a card c. Do the porters help d. Do I pay now Can you give me ______ at 7:00? 17. Guest: Receptionist: Oh, yes. The elevator is just around the corner. b. in advanced a. an alarm clock c. a wake-up call d. a rest room

18. Receptionist: Yes, sir. Your room number is 214, on the second floor. . Here is your key. a. This is the reception desk. b. Enjoy your stay. d. The porter will show you up. c. In advance, please. 19. I'd like a room for two people, for four nights, please. Guest: Receptionist: Okay. Fill in this form, please. Your room is 800 baht per night. b. That will be 3,200 baht altogether. a. We have a reservation. d. You can use the clock radio in the room. c. I apologize for that. 20. Receptionist: How will you be paying for this? Guest: a. By cash. b. Money. d. Thai Baht. c. Dollars. 21. Waitress: ? Guest: A table for two, please. a. May I introduce myself? b. May I go out? c. May I help you? d. May I have a table? 22. Guest: A table for two, please. Waitress: a. This way, please. b. Tomorrow night. c. Thank you very much. d. I'm sorry for that mistake. 23. Waitress: _____. Would you like to wait in the bar? Guest: Alright. a. Our breakfast is very famous. b. We don't have lunch box. c. Your table is next to us. d. The table isn't quite ready yet.

24.	Waitress:	Hello.	?
	Guest:	We'd like a little longer, ple	ase.
	Waitress:	OK.	
	a. May I have	some more sugar?	b. Are you ready to order?
	c. Is that our ta	ble?	d. Would you like to wait in the bar?
25.	Waitress:		coffee or tea with your desert?
	Guest:	Let's have coffee, please.	
	Waitress	A minute, please.	
	a. Will you lik	e	b. Would you like
	c. Can I take		d. Could I take
26.	Guest:		?
	Waitress:	Today we have Barbeque c	hicken served with Italian sauce.
	a. Anything to drink?		b. Are you ready to order?
	c. Can we have a table?		d. What are today's specials?
No. 2	27-29		

No.	27	-29	

Guest:	Excuse me. I'd like to have some lunch.				
Waitress:	27?				
Guest:	Yes, I'd like a bowl of chicken soup, please.				
Waitress:	28?				
Guest:	I'd like a grilled cheese sandwich.				
Waitress:	? We have chocolate mousse cake.				
Guest:	Yes, that sounds great. I'll have one.				
Waitress:	Would you like anything to drink?				
Guest:	A glass of iced lemon tea.				
Waitress:	Just a moment, please.				

27.	a. What ki	nd of breakfast would you like?	b. Would you like a starter?
	c. Can we	have a table?	d. What are today's specials?
28.	a. Anythin	g to drink?	b. Would you like for lunch?
	c. Did you	enjoy our special dinner?	d. What would you like for your main course?
29.	a. What ki	nd of drinks would you like ?	b. What is your today's special?
	c. May I in	nterest you in some dessert?	d. Would you come this way, please?
30.	Waitress:	у	our meal?
	Guest:	Yes, we really enjoyed it.	
	a. Did you	enjoy	b. Are you ready for
	c. May I h	ave	d. Can I order
31.	Guest:	Excuse me, There is a bug in	my soup
	Waiter:		
	a. I do apo	logize.	b. That's not what I ordered.
	c. I'd like	a new dish.	d. I'm ready to order.
32.	Guest:	There is a hair in my food.	
	Waiter:	I'm sorry about that.	·
	Guest:	Oh, thanks.	
	a. This isn	't what you ordered.	b. This is very popular.
	c. I'll get y	you a new dish.	d. We will send someone to fix it.
33.	Guest:	I think, the bill seems very hi	gh.
	Waiter:	A minute, please	
	Guest:	Oh, thanks	
	a. I'll go a	nd see what the delay is.	b. I'm sorry
	c. I'll chec	k with the cashier.	d. I do apologize

34.	Guest:	Excuse me. This isn't what	at I ordered.
	Waiter:	I'm terribly sorry.	?
	Guest:	Fried rice with shrimp and	l orange juice.
	a. What did	you order?	b. What can I do for you?
	c. Would yo	ou like some drink?	d. Are there anything else?
35.	Waiter:		_, sir? Is there anything I can help you with?
	Guest:	I ordered chicken but this	is pork.
	a. What's w	rrong	b. Are you ready
	c. Do you li	ke it	d. Is this your bill
36.	Guest:	I haven't got any drinks a	nd my meal hasn't come, too.
	Waiter:	I'm so sorry.	
	Guest:	Thank you.	
	a. I'll check	with the cashier.	b. I'll get you a new dish.
	c. I'll chang	e a new menu for you.	d. I'll go and see what the delay is.
No.3	7-40		
	Guest:	37	, Captain!
	Waiter:	Yes, sir. How can I help	you?
	Guest:	Our meal hasn't come.	
	Waiter:	38	I'll check with the kitchen.
	Guest:	Thank you.	
(A m	noment, later)		
	Waiter:	39	Here's your tuna salad and orange juice.
	Guest:	Thank you.	

(An hour, later)

Guest: The bill, please.

Waiter: Yes, sir. Wait a minute, please.

(A moment, later)

	Guest:	40	. It has an onion soup on it	
		but I didn't have.		
	Waiter:	I'm terribly sorry. I'll bring yo	bu the correct bill now.	
37.	a. I'll check wit	th the cashier.	b. Excuse me	
	c. I'm terribly s	sorry.	d. I'll go and see what the delay is.	
38.	a. I'll change a	new spoon.	b. Thank you.	
	c. I'm sorry.		d. I'll get you a new dish.	
39.	a. Thank you ve	ery much.	b. Sorry to keep you waiting.	
	c. I'd like to ha	ve my bill.	d. The knife is dirty.	
40.	a. I'd like to ha	ve my bill.	b. I'd like to have an onion soup.	
	c. I don't want	to check the bill.	d. There seems to be a mistake with the b	oill.



ภาพการติดต่อประสานงานการวิจัย



ภาพการจัดการอบรมตลอดงานวิจัย













ประวัติผู้วิจัย

ชื่อ นางภัทรกมล รักสวน

MS. PATTARAGAMOL RUKSUAN

ตำแหน่งปัจจุบัน

อาจารย์ประจำหลักสูตรภาษาอังกฤษธุรกิจ ภาควิชาภาษาตะวันตก คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่

หน่วยงานที่ติดต่อได้

หลักสูตรภาษาอังกฤษธุรกิจ ภาควิชาภาษาตะวันตก คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่ 202 ถนนช้างเผือก ตำบลช้างเผือก อำเภอเมือง เชียงใหม่ โทรศัพท์ 053-885742

ประวัติการศึกษา

ศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาอังกฤษ มหาวิยาลัยพายัพ จังหวัดเชียงใหม่ ศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาการสอนภาษาอังกฤษ Teaching English as a Foreign Language มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ จังหวัดเชียงใหม่

ประกาศนี้ยบัตรวิชาชีพกรู มหาวิทยาลัยมหามกุฏราชวิทยาลัย จังหวัดเชียงใหม่

ผลงานทางวิชาการ

เอกสารประกอบการสอน

 เอกสารประกอบการสอนรายวิชาภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารทางวัฒนธรรม 1 Course Book: English for Cultural Communication I โดยได้รับการสนับสนุนงบประมาณจาก มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่

หนังสือ ตำรา

- 1. ตำรา Culture: The Treasure of Wisdom
- 2. ต่ำรา Introduction to Thai and Northern Thai Culture

งานวิจัย

ปีงบประมาณ 2558

สถานภาพในการทำการวิจัย: หัวหน้าโครงการวิจัย

ชื่อเรื่อง (ภาษาไทย)	วิธีสอนภาษาอังกฤษแบบเน้นการปฏิบัติงาน เพื่อพัฒนาทักษะภาษาแบบ
	บูรณาการสำหรับนักเรียนระดับมัธยมศึกษาปีที่ 1 ในชุมชนชนบท

(ภาษาอั	งกฤษ)	The Task-Based English Learning and Teaching Method to Develop	
	Language Skills for Secondary Class Student Level 1 in		
		Local Community	
แหล่งทุน		สำนักงานคณะกรรมการรักษาความสงบแห่งชาติ	

ปีงบประมาณ 2559

สถานภาพในการทำการวิจัย: หัวหน้าโครงการวิจัย

ชื่อเรื่อง (ภาษาไทย)	การพัฒนาคู่มือและนวัตกรรมภาษาอังกฤษที่ใช้แนวการสอนภาษาเพื่อ
	การสื่อสารเพื่อพัฒนาทักษะการพึง-พูดภาษาอังกฤษ สำหรับนักเรียนระดับ
	ประถมศึกษาปีที่ 6 ในเขตอำเภอแม่ริม จังหวัดเชียงใหม่
(ກາຍາອັงกฤษ)	Development of English Innovation and Guidebook Based on
	Communicative Approach to Develop Listening and Speaking Skills for
	Grade 6 Students in Mae Rim Area, Chiang Mai